

OSLO
mela
FESTIVAL
&
mela huset



SOMMER
- HØST
2021

PROGRAM
13. AUGUST - 6. NOVEMBER

Innhold

Hilsen fra direktøren	03
Programoversikt	04
August	06
September	32
Oktober	60
November	68

Vi følger helsemyndighetenes råd og anbefalinger om smittervern slik at du kan føle deg trygg når du besøker Melahuset.

Se oppdatert informasjon på mela.no

Et utfyllende samspill

Kulturlivet har i år også sett seg nødt til å se bort fra store musikalske opplevelser fra omverden. Den nesten evigvarende usikkerheten som følge av pandemien har vært utfordrende. Oslo Mela var i ferd med å avlyse flere ganger, men har til slutt valgt å gjennomføre likevel.

Det blir ikke den tradisjonelle Melafestivalen på Rådhusplassen i år. I stedet har vi valgt å flytte årets festival inn til vår egen storstue på Melahuset i Mariboes gate, Oslo. Melafestivalen og Melahuset er to selvstendige virksomheter. Vi har tilpasset oss alle regler, og redusert omfang for å opprettholde rammene

for Melafestivalen så vel som Melahuset. Resultatet håper vi blir en fin fornøyelse for publikum.

Oslo Mela er kjent for å formidle samspill mellom nye og veletablerte artister, og dette fortsetter vi med. I år er deler av programmet viet de mange unge nyskapende artistene som debutterer under Melafestivalen. God fornøyelse!

Khalid Salimi, direktør



Programoversikt

AUGUST	Tid	Artist
Fredag 13.	18.00	Stian Carstensen med Jarle Vespestad, Rohini og Jai Shankar
Lørdag 14.	19.00	DJ Melange + Namibia + Awissi + Royane + Darkowa + Akuvi
Søndag 15.	13.00 18.00	The Pueblo & Alex + Melas ragaensemble + Melas ragatid
Torsdag 19.	19.00	Sidiki Camara + Tundra Electro
Fredag 20.	19.30	Phats + Ousu Leigh + Ol' Burger Beats & Vuyo + DJ Martin Bjørnersen
Lørdag 21.	19.00	Harpreet Bansal Band + LILJA
Søndag 22.	14.00	Det rullende gresskaret m/Mehda Zolfaqari
SEPTEMBER	Tid	Artist
Torsdag 2.	19.00	Meelodi
Fredag 3.	19.00	Hovedøen Social Club
Lørdag 4.	20.00	Noora Noor + Arif
Søndag 5.	18.00	Geet & Ghazal
Torsdag 16.	20.00	Baba Soul & The Professors of Funk + Andrew Ripper
Fredag 17.	19.00	1-Mic + Bafana Nhlapo, Solo Diarra og Ibou Cissokho
Lørdag 18.	20.00	Iskald Sound m.fl + Matata

Fredag 24.	20.00	Ha\$9 + Turab + Temur
Lørdag 25.	21.00	360° Kvartalfestivalen
Torsdag 30.	19.30	Kim Dürbeck, Tore Flatjord og Kjetil Jerve + Center of the Universe + Naaljos Ljom + Sanskriti Shrestha og Tejaswinee Kelkar
OKTOBER	Tid	Artist
Fredag 1.	19.30	MC-Yallah + Oscar Blesson + FY Stacks + Rita N + Jacqueline
Lørdag 2.	19.30	Felix Jatta + King George VIII + Iskald Sound + Awissi + Namibia + Lence George
Fredag 22.	20.00	Andreas Røysum Ensemble
Lørdag 23.	19.00	Black History Month
NOVEMBER	Tid	Artist
Torsdag 4.	19.00	Qalender Qawwali group
Fredag 5.	19.00	One Unity Crew + Arbaz + Ahmed Khan + Raxstar
Lørdag 6.	20.00	Chérie Mwangi + Hkeem

Alle konserter
blir også
streamet på
YouTube
(Oslo Mela)

**Dørene
åpner
en time før
konsertstart**

ÅPNINGSKONSERT: Stian Carstensen med Jarle Vespestad, Rohini og Jai Shankar

Stian Carstensen er frontfigur og komponist i Farmers Market og musikalsk kjent for å blande forskjellige stilarter og tradisjoner.

Rohini Sahajpal er en av landets fremste utøvere på indisk sitar. Hun har fått undervisning av sin far Shri Lal Sahajpal og fløytisten Pandit Hariprasad Chaurasia.

Jai Shankar er en av våre fremste tabla-virtuoser. Han begynte å spille tabla som fireåring og har gått i lære hos faren, Shri Lal, og Pandit Rama Kant.

Jarle Vespestad er en av landets mest ettertraktede jazzmusikere og har spilt med Farmers Market, Supersilent, Silje Nergaard og Bugge Wesseltoft.

Stian Carstensen is the front man and composer of the group Farmers Market and is known for blending different styles and traditions.

Rohini Sahajpal is one of Norway's biggest sitar performers. She was taught by her father, Shri Lal Sahajpal and the flutist Pandit Hariprasad Chaurasia.

Jai Shankar is one of our long-established tabla-virtuosos. He started playing tabla at the age of four, and studied under his father, Shri Lal and Pandit Rama Kant.

Jarle Vespestad is a sought-after jazz musician. He has performed with Farmers Market; Supersilent, Silje Nergaard and Bugge Wesseltoft.

FREDAG 13. AUGUST

DØRENE: 17.00 | KONSERT: 18.00



1. Jai Shankar, foto: Lasse Brown. 2. Rohini Sahajpal, foto: David Brandt.
3. Stian Carstensen, foto: Johannes Selvaag.
4. Jarle Vespestad, foto: Øyvind Hjelmen.

DJ Melange

DJ Melange binder kvelden sammen med alt fra hiphop, R&B og afrohouse til dancehall og neo-soul. Det perfekte soundtracket for en varm sommernatt.

Dj Melange wraps up the night with everything from hip hop, R&B, and afro-house to dancehall and neo-soul. The perfect soundtrack for a hot summer night.

Namibiia

Namibiia debuterer som artist under årets festival. Hun lager afrosentrisk house som hun blander med amerikansk R&B.

Namibiia has her artist debut during the festival. She sings R&B over house rhythms with a South-African touch.

Awissi

Awissis musikk varierer fra musikk du må danse til, til mer sjelfulle sanger som treffer deg rett i hjerterota.

Awissi's music is made for dancing, but also contains soulful songs pulling at your heartstrings.

LØRDAG 14. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



1. DJ Melange. 2. Namibiia. 3. Awissi.

Royane

Royane har drevet med musikk hele livet, og hennes musikalske inspirasjon er sterkt formet av arabisk og latinsk musikk, R&B og hiphop.

Royane's music is deeply influenced by Arabic and Latin music, together with R&B, and hip hop – coupled with a fair amount of bass and attitude

Darkowa

Darkowa er en selvlært produsent og godt etablert DJ i Oslo. Hun har en spennende tilnærming til alternativ R&B, afrobeats og elektronisk musikk.

Darkowa is a self-made producer and an established DJ in Oslo. She's got an exciting approach to alternative R&B, afrobeats, and electronic music.

Akuvi

Akuvi fremfører personlige tekster med en stemme preget av sårbarhet, attitude, soul og humor.

Akuvi performs personal lyrics with a voice characterized by vulnerability, attitude, soul, and humor.

LØRDAG 14. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 20.00



4. Royane. 5. Darkowa. 6. Akuvi, foto: Arnfinn Herlufsen.

MELAFANTASI:

The Pueblo & Alex

Det er bare å ta på seg danseskoene og hive seg rundt på dansegulvet til soul, funk, reggae, jazz og mye mer.

The Pueblo & Alex har markert seg med funky låter, up-beat rytmer og en tilstedeværelse som får hele familien til å svinge seg.

Put on your dancing shoes and hustle on to the dance floor for a jolt of soul, funk, reggae, jazz, and much more.

The Pueblo & Alex have distinguished themselves with funky songs, upbeat rhythms, and a presence that'll make the whole family swing.



SØNDAG 15. AUGUST

DØRENE: 12.00 | KONSERT: 13.00



The Pueblo & Alex

Melas ragaensemble

Velkommen til en kveld med poesi, sang og musikk med Melas eget ragaensemble. Musikerne har blant annet gått i lære hos Ashraf Sharif Khan, og denne kvelden byr de på sufi-sanger, qawwali, ghazal og poesi fra Sør-Asia.

Det blir en romantisk og uforglemmelig aften med mye stemning og energi.

Faheem Ajmal: vokal
og harmonium
Jamil Malik: vokal
og harmonium
Syed Ali: vokal
og harmonium
Asif Masih: tabla
Islam Umar: rabab

Welcome to an evening of poetry, song, and music, with Mela's own raga ensemble. The musicians have been taught by Ashraf Sharif Khan, and this evening they offer Sufi songs, qawwali, ghazal, and poetry from Southeast Asia.

It will be a romantic and unforgettable evening with loads of atmosphere and energy.

Faheem Ajmal: vocal
and harmonium
Jamil Malik: vocal
and harmonium
Syed Ali: vocal
and harmonium
Asif Masih: tabla
Islam Umar: rabab

SØNDAG 15. AUGUST

DØRENE: 17.00 | KONSERT: 18.00



Melas ragaensemble

Ragatid

Velkommen til en kveld der du får oppleve musikk inspirert av Bollywood og den klassiske ragatradisjonen.

Reshail Mansoor har bakgrunn fra den klassiske og semi-klassiske nord-indiske musikktradisjonen.

Andreas Bratlie er en trommeslager, vokalist og komponist. I løpet av de siste årene har han etablert seg som en allsidig perkusjonist.

Patrick Vedlog er en musiker som startet sin karriere som trommeslager.

Aryaan Mansoor er bare 9 år gammel, men går allerede i lære hos sin far Reshail Mansoor og Ustad Harbajjan Singh Bansal.

Welcome to an evening where you get to experience music inspired by Bollywood, and the classic raga tradition.

Reshail Mansoor has a background in the classical and semi-classical North Indian music tradition.

Andreas Bratlie is a drummer, vocalist, and composer. In recent years, he has established himself as a versatile percussionist.

Patrick Vedlog is a musician who started his musical career as a drummer.

Aryaan Mansoor is only 9 years, but is already apprenticed to his father, Reshail Mansoor, and Ustad Harbajjan Singh Bansal.

SØNDAG 15. AUGUST

DØRENE: 17.00 | KONSERT: 19.00



1. Reshail Mansoor. 2. Aryaan Mansoor. 3. Patrick Vedlog. 4. Andreas Bratlie.

Sidiki Camara Group

Velkommen til en konsert med en av de viktigste artistene Oslo har å by på. Sidiki Camara er en av verdens ledende perkusjonister, og regnes som en av skaperne av den moderne bølgen av vestafrikansk Manding-musikk.

Siden 2010 har han satt sitt preg på musikkmiljøet i Oslo og blant annet spilt med artister som Bugge Wesseltoft, i kultbandet Sex Judas, og i Sidiki Camara Group, sammen med Bendik Hofseth, Jacob Young og Audun Erlien.

Welcome to a concert with one of Oslo's greatest artists. Sidiki Camara is one of the world's leading percussionists and is considered one of the creators of the modern wave of West African Manding music.

Since 2010, he has left his mark on the music scene in Oslo and played with artists such as Bugge Wesseltoft, the cult band Sex Judas, and the Sidiki Camara Group, together with Bendik Hofseth, Jacob Young, and Audun Erlien.

TORSdag 19. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Sidiki Camara

Tundra Electro

Tundra Electro ble startet av joikeren **Ingá-Måret Gaup-Juuso** og musikeren **Patrick Shaw Iversen** i 2016 etter ønske om å videreutvikle et samarbeid påbegynt på turne gjennom India, Nepal og Bangladesh.

Bandet har en unik sound som kombinerer Ingá-Måret Gaup-Juuso's kraftfulle joik, elektronika, improvisasjon og indisk klassisk musikk. Repertoaret består av musikk skrevet av Patrick Shaw Iversen, gamle tradisjonsjoiker samt nye joiker og tekster av Inga-Maret Gaup Juuso.

Tundra Electro was started by the yoiker **Ingá-Måret Gaup-Juuso** and the musician **Patrick Shaw Iversen** in 2016 after a desire to further develop a collaboration started on tour through India, Nepal and Bangladesh.

The band has a unique sound that combines Ingá-Måret Gaup-Juuso's powerful yoik, electronics, improvisation and Indian classical music. The repertoire consists of music written by Patrick Shaw Iversen, old traditional yoiks as well as new yoiks and lyrics by Inga-Maret Gaup Juuso.

TORS DAG 19. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 20.00



Ingá-Måret Gaup-Juuso, foto: Snowy Trees Studio / Sannamari.

Phats

Phats har lenge vært en solid figur på den norske hiphop-scenen. Under Melafestivalen får vi en eksklusiv debut på hans nye og alternative musikkprosjekt.

Phats has long been a solid figure on the Norwegian hip hop scene. He will debut his new alternative project exclusively at the Mela Festival.

Ousu Leigh

Ousu Leigh har brukt mye av 2020 til å utvikle lydbildet sitt i en ny retning, der han også introduserer publikum for sine afrikanske røtter.

Ousu Leigh saw 2020 as an opportunity to develop his soundscape in a new direction that also introduces the audience to his African roots.

FREDAG 20. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.30



1. Phats. 2. Ousu Leigh, foto: Last Abdi.

Ol' Burger Beats & Vuyo

Ol' Burger Beats & Vuyo har med sin laidbacke jazz-rap, skapt sitt eget domene i hip-hopens stadig voksende diaspora.

Ol' Burger Beats & Vuyo - With their laid-back jazz rap, the duo has managed to create their own domain in hip hop's ever-growing diaspora.



DJ Martin Bjørnersen

DJ Martin Bjørnersen har forsynt Skandinavia med alt fra disco til gangsterrap og alt imellom siden begynnelsen av 90-tallet.

DJ Martin Bjørnersen has provided Scandinavia with top tunes since the early 90s.

FREDAG 20. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 21.30



1. Ol' Burger Beats & Vuyo. 2. DJ Martin Bjørnersen.

LILJA

Oddrun Lilja Jonsdottir er en allsidig og nyskapende gitarist, vokalist og komponist, med en idé om at musikk er en viktig måte å knytte verden sammen og oppnå forståelse.

Hennes musikalske reise har gjort at hun blant annet har jobbet med raga i India, gnawa i Marokko, sirkusartister i Etiopia og palestinere i en flyktningeleir i Libanon.

Hun har spilt med Ashraf Sharif Khan, vært med i Bugge Wesseltofts New Conception of Jazz, i bandet Moksha og i gruppa New Conception of Raga.

Oddrun Lilja Jonsdottir is a versatile and innovative guitarist, vocalist and composer, who expresses the idea that music is an important way to draw the world closer, towards understanding.

Her musical journey has meant that she has worked with raga in India, gnawa in Morocco, circus artists in Ethiopia and Palestinians in a refugee camp in Lebanon.

She has played with Ashraf Sharif Khan, joined Bugge Wesseltoft's New Conception of Jazz, the band Moksha and the group New Conception of Raga.

LØRDAG 21. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Lilja

Harpreet Bansal Band

Det blir personlige og eksperimentelle raga-komposisjoner når fiolinist **Harpreet Bansal** og hennes band – **Andreas Bratlie**, **Adrian Fiskum Myhr**, **Vojtech Prochazka**, og **Javid Afsari-Rad** – inntar scenen på Melahuset.

Musikken veksler mellom melankoli og ro på den ene siden – og virtuositet, energi og lidenskap på den andre. Grunnlaget for Bansals komposisjoner er hennes oppvekst i den nordindiske klassiske musikktradisjonen, som kombineres med de andre musikernes musikalske bakgrunn, i improvisasjon og spontan musikkproduksjon.

When violinist **Harpreet Bansal** and her band, consisting of **Andreas Bratlie** on tablas and percussion, **Adrian Fiskum Myhr** on bass, **Vojtech Prochazka** on harmonium, and **Javid Afsari-Rad** on santur, take the stage at Melahuset, they will perform personal and experimental raga compositions.

The music alternates between melancholy and tranquility on the one side, and viscosity, energy, and passion on the other.



LØRDAG 21. AUGUST

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 20.30



Harpreet Bansal, foto: Mattis Kleeb

MELAFANTASI:

Det rullende gresskaret m/Mehda Zolfaqari

Velkommen til en interaktiv forestilling hvor **Mehda Zolfaqari** inviterer barna til å delta – gjennom sang, dans og løsning av gåter.

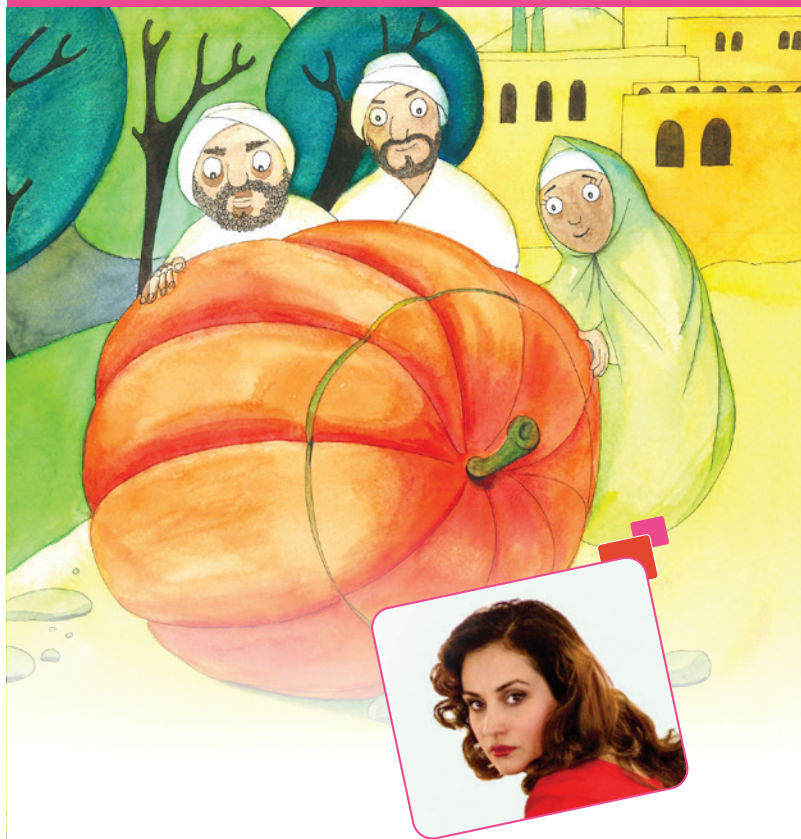
Det rullende gresskaret er historien om en gammel dame som bor i et lite hus ved siden av en stor og farlig skog. Hennes datter bor i en landsby, helt på den andre siden av skogen. En dag savner hun datteren sin så mye og bestemmer seg for å besøke henne. Men hvordan skal hun klare å krysse skogen med alle de farlige dyrene?

Welcome to an interactive riddle-adventure where **Mehda Zolfaqari** invites children to join her in the singing, dancing, and problem solving.

Det Rullende Gresskaret is the story of an old lady who lives in a small house next to a large and dangerous forest. Her daughter lives in a village on the other side of the forest. One day she misses her daughter so much and decides to visit her, but how will she manage to cross the forest with all the dangerous animals?

SØNDAG 22. AUGUST

DØRENE: 13.00 | KONSERT: 14.00



Mehda Zolfaqari, foto: Peter Lodwick.

Meelodi

Dikt fra kjente persiske diktere som Rumi og Hafez akkompagneres av musikk som har hentet sin inspirasjon fra både Vest-Afrika, Mexico, Midtøsten og Bergen.

Meelodi startet som et prosjekt mellom den bergensbaserte duoen **Ole Andre Farstad**, musiker og produsent, og kunstmaler og sanger **Medi Farmani** fra Iran.

I 2019 ble den syriske sangeren **Nawar Alnaddaf** med i prosjektet, sammen med en fast besetning bestående av musikerne **Per Jørgensen**, **Snorre Bjerk** og **Anders Bitustøyl**. **DJ Daeva** spiller musikk fra Asia, Midt-Østen og Afrika.

Meelodi brings us poems from famous Persian poets such as Rumi and Hafez, accompanied by music that has taken its inspiration from both West Africa, Mexico, the Middle East, and Bergen.

Meloodi began as a project between the Bergen-based duo, **Ole Andre Farstad**, musician and producer, and painter and singer, **Medi Farmani**, from Iran.

In 2019, the Syrian singer **Nawar Alnaddaf**, joined the project, together with a permanent cast consisting of musicians **Per Jørgensen**, **Snorre Bjerk**, and **Anders Bitustøyl**. **DJ Daeva** plays music from Asia, The Middle East and Africa.

TORS DAG 2. SEPTEMBER
DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



1. Meelodi, foto: Francisco Muñoz. 2. DJ Daeva

Hovedøen Social Club

Hovedøen Social Club har i over 12 år fusjonert rytmer fra Havanna med eldre norske popperler, og resultatet har vært overraskende og dansbare cubanske versjoner av norske slagere. De ble dannet til Melafestivalen i 2007 og slo for alvor gjennom da «¡Que viva Noruega!» kom, sommeren 2008.

Våren 2009 kom oppfølgeren «¡Ay caramba!», som også sendte dem ut på turné for Rikskonsertene. Konserten «Klassikere a la Cuba» i samarbeid med KORK, ble en stor suksess i Latin-Amerika og spilles jevnlig på cubansk TV, der bandleder **Sverre Indris Jøner** nyter kultstatus hos musiker-kolleger.

Hovedøen Social Club fuse rhythms from Havana with older Norwegian pop gems, resulting in Norwegian hits with a Cuban salsa twist. The band officially came together for the Mela Festival in 2007 and broke through when "¡Que viva Noruega!" hit the charts in the summer of 2008.

In the spring of 2009, they followed it with the sequel, "¡Ay caramba!", which sent them on tour, alongside others, for Rikskonsertene.

FREDAG 3. SEPTEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Hovedøen Social Club, foto: Baaring studio foto Tromsø

Noora Noor

Åtte år gammel kom hun fra De Forente Arabiske Emirater til Holmlia i Oslo. Talentet hennes ble raskt fanget opp og allerede som 15-åring signerte hun med Warner Music.

Debutalbumet hennes ble produsert av Stargate, og raskt ble hun kjent i Norge under navnet Noora, men også via kanaler som MTV.

Hennes tredje album, Soul Deep, markerte et tydelig musikalsk skifte mot neosoul med sterke tråder til tradisjonell soul. For dette albumet trillet VG terningkast 6 og hun vant også en Spellemann for beste kvinnelige artist.

DJ Daniel Gude DJ-er fet funk, soul og hiphop, og relaterte sjangre hele kvelden

At the age of eight, she moved from the United Arab Emirates to Oslo. Her talent was quickly captured, and already as a 15-year-old, she signed with Warner Music.

Her debut album was produced by Stargate, and she quickly became known in Norway under the name Noora, but also via channels such as MTV.

Her third album, Soul Deep, marked a clear musical shift towards neo-soul with strong ties to traditional soul and was honored by VG with their highest rating. She also won a Spellemann prize for best female artist.

DJ Daniel Gude DJ's funk, soul and hip hop, and related genre's all night long.

LØRDAG 4. SEPTEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



1. Noora Noor. 2. DJ Daniel Gude, foto: Stephen Buktus.

Arif

Med sin lekne og energiske tilnærming til hiphop har Arif etablert seg som en av Norges mest suksessfulle artister.

Han vant i 2013 NRKs Urørt-konkurranse og albumdebuterte samme år med «Aldri og Alltid».

I 2015 ga han ut albumet HighEnd / Asfalt som han også ble belønnet med Spellemannprisen for.

I 2019 ga han ut det selvransakende albumet «Arif i Waanderland» til strålende kritiker, og har samtidig befestet sin plass som en av Norges største musikk-suksesser.

With his playful style and energetic approach to the hip hop genre, Arif has established himself as one of Norway's most successful hip hop artists.

Arif won NRK's Urørt competition in 2013, before releasing his debut album, "Aldri og Alltid".

In 2015, he released the album Highend/Asfalt, for which he won the Spellemann award.

In 2019 he released his soul-wrenching album, "Arif I Waanderland", to critical acclaim, thus cementing his position as one of Norway's greatest musical successes.

LØRDAG 4. SEPTEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 21.30



Arif, foto: All Things Live

Geet & Ghazal

«Sang & Poesi» er en bred sjanger med klassisk og semi-klassisk grobunn, og er en viktig del av musikken fra det indiske subkontinentet.

Poesien handler som oftest om kjærlighet, men også om sufisme.

I bandet møter vi **Shabbir Hussain Khan, Sneha Nair, Asif Naveed Shami, Mari Mir, Arslan Kiyani, Bhavya Mittal** og **Tariq Mir**.



"Song & Poetry" is a wide genre, rooted in classic and semi-classic music.

The genre plays a central role in the Indian subcontinent, and the poetry often speak about love and sufism.

The band is consisting of **Shabbir Hussain Khan, Sneha Nair, Asif Naveed Shami, Mari Mir, Arslan Kiyani, Bhavya Mittal** and **Tariq Mir**.

SØNDAG 5. SEPTEMBER

DØRENE: 17.00 | KONSERT: 18.00



1. Tariq Mir. 2. Bhavya Mittal. 3. Sneha Nair. 4. Mari Mir. 5. Shabbir Hussain Khan.

Baba Soul & The Professors of Funk

Baba Soul & the Professors of Funk består av åtte musikere fra Norge, Brasil, Sveits og Portugal og ledes an av **Hugo Castro**, aka Baba Soul. Inspirert av musikere fra 60- og 70-tallet, byr de på funk- og soul-låter med en ny og kontemporær vri.

Baba Soul & The Professors of Funk consists of eight musicians from Norway, Brazil, Switzerland, and Portugal, and is led by **Hugo Castro**, aka Baba Soul. Inspired by artists from the 60s and 70s, they play funk and soul music with a new and contemporary twist.

Andrew Ripper

Musikken til Andrew Ripper har røtter i dancehall, afrobeats og reggae. Han har sunget og skrevet musikk siden barndommen, og har blant annet toppet spillelister i Zambia, Kongo, Tanzania, Malawi og Uganda.

Andrew Ripper's music has roots in dancehall, afrobeats, and reggae. He has been singing and writing music since childhood, and has topped charts in Zambia, Congo, Tanzania, Malawi, and Uganda.

TORS DAG 16. SEPTEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



1. Baba Soul & The Professors of Funk. 2. Andrew Ripper

1-MIC

En løs jam-session der artister kan nettverke og utøve sin musikk.

1-MIC stiller med band, og musikere, poeter, rappere, sangere og andre kan møte opp og bli med på moroa!

Medvirkende:

Hanne Andersen

Fredrik

Manuel

Anthony Kalinde

Jackson , Thulan & Roddy

Fabulous G.

Welcome to a jam session where artists can network and showcase music.

1-MIC provides the band, while musicians, poets, singers, rappers and whoever that feels called are invited to join in on the fun!

Contributing artists:

Hanne Andersen

Fredrik

Manuel

Anthony Kalinde

Jackson , Thulan & Roddy

Fabulous G.

FREDAG 17. SEPTEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Bafana Nhlapo, Solo Diarra og Ibou Cissokho

Historisk sett kunne ikke sammensettingen av musikere og tradisjon vært mer riktig. Der hvor Bafana Nhlapo er etterkommer av Zulu-kongeriket i Sør-Afrika, slekter både Ibou Cissokho og Solo Diarra på griot-familiene i Vest.

Sammen entrer de Mela-scenen for å gi oss en unik sørvest-afrikansk musikkopplevelse, hvor tre ulike musikere med hver sin kultur og musikkarv, kommer sammen for å dele sin kjærlighet for tradisjon, afrikanske instrumenter og historiefortelling.

Historically, this coalition of musicians and tradition couldn't be more fitting. Where Bafana Nhlapo is a descendent of the Zulu kingdom in South Africa, both Ibou Cissokho and Solo Diarra are descendents of the griot families in West Africa.

With deep roots in their respective genres and cultures, they also incorporate jazz, funk, rock and afrobeat. Together they enter the stage to give us a unique southwestern african music experience.

FREDAG 17. SEPTEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



1. Bafana Nhlapo, foto: David Brandt. 2. Solo Diarra. 3. Ibou Cissokho.

Iskald Sound m.fl.

Iskald Sound: Gjør deg klar for en helaften der artister inspirert av de kulturelle overlappingene mellom Afrika, Amerika og Norge, skaper et nyskapende og dansbart univers – ledet av DJ-duoen Iskald Sound.

Daudi Siroiney og Baba Soul på perkusjon.

Lence George er en frisk pust i en ellers grå hverdag, med sin unike afrofusion-sound.

Eben Jr. leverer afrofusion- og afrobeats-låter på norsk. Med sin markante bassrøst har han inntatt en spesiell posisjon i norsk musikk.

Get ready for a full evening where artists, inspired by the cultural overlaps between Africa, the USA, and Norway, create an innovative and danceable universe - led by the DJ duo, Iskald Sound.

Daudi Siroiney and Baba Soul on percussion

Lence George is an energetic breath of fresh air, with his unique afro-fusion sound.

Eben Jr. afro-fusion and afro-beats in Norwegian. With his distinctive bass voice, he has earned a special position in Norwegian music.

LØRDAG 18. SEPTEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



1. DJ Correct og DJ Soulbase (Iskald Sound), foto: David Brandt.

2. Lence George. 3. Eben Jr.

Matata

Det Oslobaserte musikk- og dansecrewet Matata har sine røtter i Kenya og har fått oppmerksomhet i både Norge og Kenya med sin gengetone, en musikkstil som kombinerer den kenyanske genge-rappen med dancehall og reggaeton.

De fem medlemmene, **Freddy Milanya, Festus Mwenda, Richard Mathu, Marcus Ojjambo** og **Ken Kimthey** møttes i Oslo i 2016. Etter et par år som et anerkjent dansecrew, slapp de i 2019 debutsingelen «Denge» og siden har musikken deres bidratt til å gjøre gengetone-sjangeren mer populær både i og utover Kenyas grenser.

The Oslo-based music and dance crew Matata has its roots in Kenya, and has gained attention in both Norway and Kenya with its gengetone, a style of music that combines the Kenyan gang rap with dancehall and reggaeton.

The five members, **Freddy Milanya, Festus Mwenda, Richard Mathu, Marcus Ojjambo**, and **Ken Kimthey**, met in Oslo in 2016, and have in many ways popularized the genre both inside and outside of Kenya's borders.

LØRDAG 18. SEPTEMBER
DØRENE: 19.00 | KONSERT: 22.00



Matata

Ha\$9

Ha\$9 er en rapper, sanger og låtskriver å følge med på fra Høybråten i Oslo. Med en seriøs tone og solide tekster ønsker han å portrettere sitt eget liv. Med sin egendefinerte stil og fremførelse skiller han seg ut fra mengden og vil garantert fange publikum og stå for en minneverdig og fengslende opplevelse.

Turab

Turab lager musikk han selv vil høre på og farger verden slik han selv vil se den. Han har laget musikk helt siden barneskolen, og har etablert seg som en dyktig låtskriver med melodier som treffer ett hvert bankende hjerte. For den oppmerksomme lytter finner man spor fra de fleste sjangere i musikken hans.

Ha\$9 is a rapper, singer-songwriter from Høybråten in Oslo. He portrays a serious tone in his solid lyrics that tends to escape reality. With his custom approach to style and performance, Ha\$9 is bound to give a memorable and captivating performance.

Turab makes music he likes to listen to himself and colors the world like he wants to see it. He started making music at an early age and has since established himself as a solid songwriter, with melodies that captivates every beating heart. The avid listener will find traces from various genres in his music.

FREDAG 24. SEPTEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



1. Ha\$9. 2. Turab.

Temur

Hvis Temur Ahmed skal beskrive sitt eget uttrykk, vil han si han prøver å være et «current sound» og samtidig en unik stemme innen norsk urban-pop: Det er hip hop for gatene, pakka inn i et fint format, og med refrenger det er lett å synge med på.

Oslo-gutten som har vokst opp på Grünerløkka og Veitvet har mye å melde, også på vegne av andre enn ham selv.

If Temur were to describe his own mode of musical expression, he would say he is reaching for a "current sound" while preserving his unique voice in Norwegian urban-pop. - A mix of hiphop for the streets, with catchy hooks.

With a background from both the suburbs and inner city Oslo, his music speaks for many of his generation.

FREDAG 24. SEPTEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



Temur

360° Kvartalfestivalen

For første gang går vi i kvartalet: Møllergata, Bernt Ankers gate og Mariboegs gate sammen for å arrangere en kvartalfestival. Det blir en gratis helg med musikk, mat, drikke, kunst og marked gjennom hele helgen.

Doom- og psych-trioen **Superlynx** og støyrock-trioen **Deathcrush** inntar Melahuset med tunge trommerytmer og piggråd-gitarer. **DJ Melange, Martin Bjørnersen** and **Endre Dalen** DJ'er på Mela Café.

360° Kvartalfestivalen arrangeres sammen med: Revolver, Kniven, Melahuset, Mela Cafe, Khartoum Contemporary Art, Arc Studios, Kruttøy Studio og Beer Flag Bryggeri.

Together with our neighbors in Møllergata, Bernt Ankers gate and Mariboegs gate, we invite you to come and join us for our first ever block party. There will be music, food, drinks, arts and markets throughout the weekend. The block party is free for all.

The doom- and psych trio **Superlynx** and noise rock trio **Deathcrush** plays at Melahuset with heavy rhythms and distorted guitars. **DJ Melange, Martin Bjørnersen** and **Endre Dalen** DJ's at Mela Café.

360° Kvartalfestivalen is in collaboration with: Revolver, Kniven, Melahuset, Mela Cafe, Khartoum Contemporary Art, Arc Studios, Kruttøy Studio and Beer Flag Bryggeri.

LØRDAG 25. SEPTEMBER
DØRENE: 20.00 | KONSERT: 21.00



1. Superlynx, foto Carl Eek Torgersen. 2. Death Crush.
3. Endre Dalen, foto: David Brandt.

Kim Dürbeck, Tore Flatjord og Kjetil Jerve / Center of the Universe / Naaljos Ljom / Sanskriti Shrestha og Tejaswinee Kelkar

Norsk musikk har mer mangfold enn noensinne – etnisk, musikalsk og kulturelt.

Kim Dürbeck, Tore Flatjord og **Kjetil Jerve** er alle velkjente på egenhånd, men når de slår seg sammen er det ambient-musikk som gjelder. **Sanskriti Shrestha** og **Tejaswinee Kelkar** sørger for kveldsragaer, **Naaljos Ljom** fusjonerer norsk folkemusikk og elektronisk dansemusikk, mens **Center Of The Universe** synger egne synth-anthems over etniske disco-rytmer. **Lárus Sigurvin** er kveldens DJ, og får det hele til å henge sammen på mystisk vis.

Norwegian music is more diverse than ever before ethnically, musically, and culturally.

Kim Dürbeck, Tore Flatjord, and **Kjetil Jerve** are all well-known in their own right, but when they merge, it becomes all about ambient music. **Sanskriti Shrestha** and **Tejaswinee Kelkar** provide evening ragas, **Naaljos Ljom** fuses Norwegian folk music with electronic dance music, while **Center of The Universe** provides its own synth anthems over ethnic disco rhythms. **Lárus Sigurvin** is tonight's DJ, and he makes it all fit together mysteriously.

TORS DAG 30. SEPTEMBER
DØRENE: 18.30 | KONSERT: 19.30



1. Kim Dürbeck, foto: Sao Doan. 2. Kjetil Jerve, foto: Rat Miller. 3. Tore Flatjord.
4. Tejaswinee Kelkar, foto: David Brandt. 5. Sanskriti Shrestha, foto: David Brandt.
6. Center Of The Universe. 7. Naaljos Ljom, foto: Fredrik S. Hana.
8. Lárus Sigurvin.

MC Yallah / Oscar Blesson / FY Stackz / Rita N / Jacqueline

MC Yallah er en av de fremste rapperne fra Øst-Afrika, hun er kanskje særlig kjent som en del av miljøet rundt Nyege Nyege-festivalen i Uganda. Sammen med Debmaster ga hun ut albumet «Kubali», som havnet på manges årsbeste-lister i 2019, og ikke minst Mixmags «72 Best Albums Of The Decade».

Oscar Blesson ble berømt da han ble plukket opp av selveste Tommy Tee for seks år siden, men er fortsatt et sentralt navn å regne med. **Jacqueline** sørger for basstunge ATL-inspirerte beats, **Rita N** sjonglerer mellom emo-rap og hard trap, mens **FY Stackz** pusher drill i nye retninger.

MC Yallah is one of the foremost rappers from East Africa, she's known as part of the community surrounding the Nyege Nyege Festival in Uganda. Together with Debmaster she released the album "Kubali", which ended up in many year end-lists in 2019, and not the least Mixmags "72 Best Albums Of The Decade".

Oscar Blesson became famous when he was picked up by Tommy Tee himself six years ago, but is still a major name to be reckoned with. **Jacqueline** provides bass-heavy ATL-inspired beats, **Rita N** juggles between emo-rap and hard trap, while **FY Stackz** pushes drill in new directions.

FREDAG 1. OKTOBER

DØRENE: 18.30 | KONSERT: 19.30



1. MC Yallah, foto: Sophie García. 2. Oscar Blesson, foto: Chai Saeidi. 3. Jacqueline, foto: Patrick Oldenborg. 4. Rita N., foto: Fabien Greenberg. 5. FY Stackz, foto: kroghx.com

Felix Jatta / King George VIII / Iskald Sound / Awissi / Namibiia / Lence George

Det ligger til rette for en kveld fylt med afrobeats, hiphop, afropop, R&B og afrohouse-mutasjoner som amapiano, kuduro og gqom på Melahuset.

Felix Jatta, King George VIII, Iskald Sound, Awissi, Namibiia og Lence George er blant artistene som sjonglerer mellom disse sjangrene i Norge.

Her er live-musikk like selvsagt som elektroniske beats, her møtes DJ-kultur og popkultur, mens utvekslingen mellom Afrika og diasporaen står i fokus.

Get ready for an evening filled with afro beats, hip hop, afropop, R&B, and afrohouse mutations such as amapiano, kuduro and gqom.

Felix Jatta, King George VIII, Iskald Sound, Awissi, Namibiia and Lence George are among the artists in Norway who juggle between these genres. Here, live music is as prominent as electronic beats. DJ culture and pop culture meet, while maintaining focus in the exchange between Africa and the diaspora.

LØRDAG 2. OKTOBER

DØRENE: 18.30 | KONSERT: 19.30



1. Felix Jatta. 2. King George VIII, foto: Gus Sarkodee.

RELEASEKONSERT:

Andreas Røysum Ensemble

Andreas Røysum Ensemble er et oppsiktsvekkende tilskudd til den norske jazz-floraen. Bandet har dypt utspring fra amerikansk jazz og samtidsmusikk, samt rootsmusikk fra steder som Norge, India og Afrika.

Bandleder Andreas Røysum er initiativtaker til Motvind, en festival, et plateselskap og et magasin, som i utgangspunktet ville sette søkelyset på våpenprodusenten Kongsberg Gruppens sponning av Kongsberg Jazzfestival. Nå er Andreas Røysum Ensemble aktuelle med sitt andre album: «Fredsfanatisme».

Andreas Røysum Ensemble is a sensational addition to the Norwegian jazz flora. The band has deep roots in American jazz and contemporary music, as well as musical roots from places such as Norway, India, and Africa.

Bandleader Andreas Røysum is the initiator of Motvind, a festival, a record company, and a magazine, which would initially put the spotlight on the weapons manufacturer Kongsberg Gruppen's sponsorship of Kongsberg Jazz Festival. Andreas Røysum Ensemble's recent album "Peace Fanaticism" is the band's second release.

FREDAG 22. OKTOBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



Andreas Røysum Ensemble

Black History Month

«Peace out to Revolution» er et musikalsk prosjekt med fokus på mangfold og bevisstgjøring.

Med inspirasjon fra den årlige markeringen av «Black History Month», hadde prosjektet sin første konsert i februar 2021.

I likhet med konserten i februar, inviterer de til en spennende kveld hvor de i større grad fokuserer på feiringen av mangfold og svartes historie i Norge.

“Peace out to revolution” focus on diversity and awareness.

Inspired by the annual mark of “Black History Month”, the project had its first show in February 2021.

You are cordially invited to a night of celebration of black history and diversity in Norway.

LØRDAG 23. OKTOBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Peace out to Revolution: Obah Aanonson og Jenny Ayunda

Qalender Qawwali group

Qalender Qawwali group spiller musikk innen sjangrene qawwali, ghazal og Bollywood. Frontfigur i gruppen er **Nafees Irfan** – en anerkjent internasjonal artist med dype musikalske røtter i både klassisk musikk, så vel som perkusjon(tabla).

Nafees Irfan har opptrådt ved flere anerkjente tilsetninger som for det Britiske kongehus, Pakistans president og ikke minst for vår egen Dronning Sonja.

Qalender Qawwali group is led by the musician **Nafees Irfan** who is a highly acclaimed international artist with a focus on qawwali, ghazals as well as Bollywood music.

His training and experience is grounded in the depths of classical music, covering both vocal as well as percussion. He has performed at a number of highly prestigious events including those for the British Royal family, President of Pakistan and the Queen of Norway.



TORS DAG 4. NOVEMBER
DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



Qalender Qawwali group

One Unity

Dansegruppa One Unity imponerer med sin unike og energiske moves. De har sitt opphav fra X-Ray ungdomskulturhus, og feirer 20 år i år.

Denne gangen stiller de kvinnersterke med konseptet «Girls in Power» der de fusjonerer hiphop, Bollywood og lyrisk dans.

One Unity dance group captivates the audience with their unique and energetic moves. Their background is from the youth cultural center "X-Ray", and they celebrate their 20-year anniversary this year.

With their powerful concept, "Girls in Power", we can expect a performance merged in hiphop, Bollywood, and lyrical dance.

Arbaz

Arbaz synger feelgood punjabi-pop på både punjabi og engelsk. Vi får en smakebit på hva vi kan vente oss når debutalbumet kommer senere i år.

Arbaz sings upbeat pop songs where he sings in Punjabi and English. His performance will give us a taste of what we can expect from his upcoming album.

FREDAG 5. NOVEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 19.00



1. One Unity, foto: Greta Schehola. 2. Arbaz.

Ahmed Khan

Ahmed Khan er Punjabi sangeren fra Beliga som startet sin musikalske karrierer som låtskriver/ produsent for andre kjente punjabi artister, før han satset på sin egen artistkarriere. Han er inspirert av Nusrat Fateh Ali Khan, Noor Jehan og Chamkila.

Ahmed Khan is a Punjabi singer from Belgium. He initially started as a songwriter and producer; often ghost writing for well-known Punjabi artists. Khan recently pursued his own career in music and is an avid listener of artists such as Nusrat Fateh Ali Khan, Noor Jehan and Chamkila.

Raxstar

I smeltepunktet mellom lengtende, fengende Bollywood, rapballader og funky R&B, finner vi Raxstar. Artisten mikser hiphop med indisk popkultur, og sementerer med det sin britisk-asiatiske opprinnelse.

Raxstar is to be found at the melting point between longing, catchy Bollywood, rap ballades and funky R&B. The artist mixes hiphop with soft Indian pop culture- a fitting reflection of his British Asian Heritage.

FREDAG 5. NOVEMBER

DØRENE: 18.00 | KONSERT: 20.00



1. Ahmed Khan. 2. Raxstar, foto: Greta Schehola.

Chérie Mwangi

Chérie Mwangi er den rå, unge kvinnelige rapperen som kan minne om amerikanske Megan Thee Stallion og Saweetie med en fresh norsk twist. Chérie har en stor personlighet og er ikke redd for å tøye grenser, og beveger seg i et landskap som ingen andre i Norge gjør i dag.

Hun omtaler seg selv som «every good girls alter ego». 17. september er hun klar med sin breiale og forfriskende debut «Handsfree», som handler om å ha kontroll over sin egen seksualitet.



Chérie Mwangi is a young female rapper who resemble Megan Thee Stallion and Saweetie, with a fresh Norwegian twist. With her big personality, Chérie is not afraid to navigate her way in a field few of her peers dare today.

She is the self-proclaimed “every good girl’s alter ego”. With the release of her refreshing in-your-face debut “Handsfree”, she encourages her listeners to take control of their own sexuality.

LØRDAG 6. NOVEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 20.00



Chérie Mwangi, foto: Universal Music Norway.

Hkeem

Det er ikke noen tvil om at livet til Abdulhakim Hassane aka Hkeem ble snudd på hodet da han slapp debutsingelen «Fy Faen»! Låta har nå imponerende 40 millioner streams på Spotify, der den havnet på viral-listen i 12 land, for å ikke snakke om topp 10 på den globale viral-listen!

Siden da har Hkeem blant annet servert oss «Urettferdig» og «Ghettoparasitt», og vunnet to Spellemannspriser.

Since his debut hit single "Fy Faen" was released in 2017, Abdulhakim «Hkeem» Hassane's life has definitely turned around. With over 40 million streams on Spotify, the hit song went viral in over 12 countries and even entered the top 10 global viral list on the platform.

Since then, Hkeem has served hits like "Urettferdig" and "Ghettoparasitt", and won two Spellemann Awards.



LØRDAG 6. NOVEMBER

DØRENE: 19.00 | KONSERT: 21.00



Hkeem, foto: Ida Bjørvik

Abonner på **SAMORA FORUM**

Bladet som krysser grenser siden 1979



Samora Forum
er en uavhengig, antirasistisk arena for
temaer om migrasjon, minoriteter,
kunstuttrykk og kulturpolitikk.

Abonnér nå!

e-mail til samora@samora.no
www.samora.no
Tlf.: 22 20 96 90

Ett års abonnement (4 utgaver):
kr 200.- for privatpersoner
kr 250.- for institusjoner

Programhefte Melahuset | Sommer-høst 2021

Direktør
Khalid Salimi

Presserådgiver
Nina Lauritzen

Driftskoordinator
Ari Gautier

Produsent
Ashley Shiri

Rådgiver / redaktør
Endre Dalen

Skribent
Tonje Finvold Lacher

Administrasjons-
ansvarlig
Aud Digernes

Grafisk designer
Randall Villalobos

Teknisk rådgiver
Charles Mena

Kommunikasjons-
ansvarlig
Haddy Jammeh

Prosjekt- og event-
ansvarlig
Gabriel Correa

Teknisk koordinator
Søren Pedersen

Mange takk til

Daniel Robstad
David Brandt
Silvio Mc Auley
Jan Erik Holto

Gunnva Meinseth
Øyvind Brungot Dahl
Morten Kristiansen
Christopher Munthe

Abirami Logendran
Nicolai S. Willumsen

Stor takk for støtte til



Kulturdepartementet



KULTURRÅDET
Arts Council
Norway



Oslo

Adresse
Mariboegs gate 8
0183 Oslo
Norway
e-mail: mela@mela.no
Tlf. 22 20 96 90

Utgiver
Stiftelsen Mela

Trykkeri
United Press

Programmet er trykket
med forbehold om
endringer.

2. opplag



OSLO

mela

FESTIVALEN

2021 PÅ
MELAHUSET

mela.no



Melarhuset,
Mariboes gate 8, Oslo